

Breithiúnas na Cúirte (an Seachtú Dlísheomra) an 2 Meitheamh 2022 (iarraidh ar réamhrialú ó Tribunalul Ilfov – an Rómáin) – SR v EW

(Cás C-196/21) ⁽¹⁾

(Tarchur chun réamhrialú – Comhar breithiúnach in ábhair shibhialta – Doiciméid bhreithiúnacha agus sheachbhreithiúnacha a sheirbheáil – Rialachán (CE) Uimh. 1393/2007 – Airteagal 5 – Doiciméid a aistriú – An t-iarratasóir ag íoc costais an aistriúcháin – An coincheap “iarratasóir” – Doiciméid bhreithiúnacha a sheirbheáil, ar thionscnamh ón gcúirt a bhfuiltear os a comhair, ar rannpháirtithe sna himeachtaí)

(2022/C 284/10)

Teanga an cháis: an Rómáinis

An chúirt a rinne an tarchur

Tribunalul Ilfov

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Iarratasóir: SR

Cosantóir: EW

Idirgraithe: FB, CX, IK

An chuid oibríochtúil

Ní mór Airteagal 5(2) Rialachán (CE) Uimh. 1393/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Samhain 2007 maidir le doiciméid bhreithiúnacha agus doiciméid sheachbhreithiúnacha in ábhair shibhialta nó in ábhair tráchtála a sheirbheáil sna Ballstáit (“doiciméid a sheirbheáil”), agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1348/2000 ón gComhairle, a léirmhíniú sa chaoi, i gcás ina n-ordaíonn cúirt doiciméid bhreithiúnacha a tharchur chuig tríú páirtithe a iarrann idirghabháil a dhéanamh sna himeachtaí, nach féidir an chúirt sin a mheas mar an “iarratasóir” de réir bhrí na forála seo.

⁽¹⁾ IO C 263, 05.07.2021

Breithiúnas na Cúirte (an Deichiú Dlísheomra) an 2 Meitheamh 2022 – EM v Parlaimint na hEorpa

(Cás C-299/21 P) ⁽¹⁾

(Achomharc – Seirbhís shibhialta – Parlaimint na hEorpa – Gníomhaire sealadach i seirbhís do ghrúpa polaitíochta – Rialachán Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh – Airteagal 7 – Aistriú – Airteagal 12 agus Airteagal 12(a)(3) – Coincheap “ciapadh síceolaíoch” – Easpa leithdháileadh cúraimí – Coinniollacha fostaíochta sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh – Iarraidh ar chúnamh – Díobháil – Cúiteamh)

(2022/C 284/11)

Teanga an cháis: an Fhraincis

Páirtithe

Achomharcóir: EM (ionadaí: M. Casado García-Hirschfeld, avocate)

Páirtithe eile sna himeachtaí: Parlaimint na hEorpa (ionadaithe: D. Boytha, L. Darie agus C. González Argüelles, Gníomhairí)

An chuid oibríochtúil

1) Cuirtear breithiúnas Chúirt Ghinearálta an Aontais Eorpaigh an 3 Márta 2021 *EM v an Parlaimint* (T-599/19 nár foilsíodh, EU:T:2021:111) ar neamhní, sa mhéid is gur dhíbh an Chúirt Ghinearálta na héilimh ar chúiteamh a mhéid a d'iarr siad cúiteamh as an damáiste a d'fhulaing an t-achomharcóir de bharr gur baineadh de na cúraimí a bhí le comhlíonadh aige le linn na tréimhse ón 8 Nollaig 2016 go dtí an 1 Meitheamh 2018, dáta a scoir.

- 2) Diúltaítear don achomharc den chuid eile.
- 3) Ordaítear don Pharlaimint cúiteamh de € 7 500 a íoc le EM.
- 4) Ordaítear do Pharlaimint na hEorpa, de bhreis ar a costais féin a íoc a bhaineann leis na himeachtaí céadchéime i gCás T-599/19 agus leis na himeachtaí achomhairc, leath na gcostas arna dtabhú ag EM i ndáil leis na himeachtaí sin a íoc chomh maith.

(¹) IO C 431, an 25.10.2021

**Iarraidh ar réamhrialú ón Sąd Okręgowy w Warszawie (an Pholainn) a taisceadh an 12 Eanáir 2022 –
TL, WE v Getin Noble Bank S.A.**

(Cás C-28/22)

(2022/C 284/12)

Teanga an cháis: an Pholainnis

An chúirt a rinne an tarchur

Sąd Okręgowy w Warszawie

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Iarratasóirí: TL, WE

Cosantóir: Getin Noble Bank S.A.

Na ceisteanna a tharchuirtear:

1. An gcaithfear Airteagail 6(1) agus 7(1) de Threoir 93/13/CEE an 5 Aibreán 1993 maidir le téarmaí éagóracha i gconarthaí tomhaltóra (IO 1993 L 95, lch. 29) (¹) a fhorléiriú sa chiall is go gcoiscítear léirmhíniú ar an dlí náisiúnta a fhágann, i gcás nach féidir le conradh leanúint de bheith ann a thuilleadh tar éis clásail mhí-úsáideacha a dhíchur, go mbeidh tús na tréimhse theorann maidir le héilimh an díoltóra nó an tsoláthróra ar aiseag ag brath ar aon cheann de na teagmhais seo a leanas a bheith ann:
 - (a) éileamh nó pléadail a bheith déanta ag an tomhaltóir i gcoinne an díoltóra nó an tsoláthróra ar an bhforas go bhfuil clásail chonartha mÍ-úsáideach, nó comhairle a bheith tugtha ag cúirt, ag gníomhú uathí féin, go bhféadfar clásail chonartha a dhearbhu mar mhí-úsáideach; nó
 - (b) é a bheith ráite ag an tomhaltóir gur tugadh faisnéis chuimsitheach dó nó di faoi éifeachtaí (iarmhairtí dlíthiúla) an chonartha nach féidir leanúint de bheith ann a thuilleadh, lena n-áirítear faisnéis faoi éilimh fhéideartha an díoltóra nó an tsoláthróra ar aiseag agus méid na n-éileamh sin; nó
 - (c) eolas (feasacht) an tomhaltóra ar éifeachtaí (iarmhairtí dlíthiúla) an chonartha nach féidir leanúint de bheith ann a thuilleadh agus a bheith suite le linn imeachtaí cúirte, nó na hiarmhairtí sin a bheith curtha ag an gcúirt in iúl don tomhaltóir; nó
 - (d) an breithiúnas cúirte deiridh a réitíonn an díospóid idir an díoltóir nó an tsoláthróra agus an tomhaltóir a bheith tugtha?
2. An gcaithfear Airteagail 6(1) agus 7(1) de Threoir 93/13/EEC an 5 Aibreán 1993 maidir le téarmaí éagóracha i gconarthaí tomhaltóra a fhorléiriú sa chiall is go gcoiscítear léirmhíniú ar an dlí náisiúnta nach gcuireann, i gcás nach féidir le conradh leanúint de bheith ann a thuilleadh tar éis clásail mhí-úsáideacha a dhíchur, aon oibleagáid ar an díoltóir nó ar an tsoláthróir a bhfuil éileamh déanta ag tomhaltóir ina choinne a bhaineann le clásail mhí-úsáideacha a bheith sa chonradh chun céimeanna a ghlacadh as a stuaim féin chun a shuíomh an bhfuil an tomhaltóir ar an eolas faoi na hiarmhairtí a bhaineann le clásail mhí-úsáideacha a dhíchur nó nach bhfuil an conradh in ann leanúint ar aghaidh ann a thuilleadh?